

联合国



第五十二届会议

正式记录

特别政治和
非殖民化委员会
(第四委员会)
第3次会议

1997年10月6日
星期一上午10时举行
纽约

第3次会议简要记录

主席：马普兰加先生（津巴布韦）

目 录

选举主席团成员（续）

议程项目 18：《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况（不属于其他议程项目的领土）*

议程项目 90：按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报*

议程项目 91：外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》*

议程项目 92：各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民国家和人民独立宣言》的情况*

* 委员会决定合并审议的项目。

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号 DC2-750室)

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL

A/C.4/52/SR.3

14 October 1997

CHINESE

ORIGINAL: RUSSIAN

议程项目 12：经济及社会理事会的报告*

议程项目 93：会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利*

请求听询

上午 10 时 15 分宣布开会

选举主席团成员（续）

1. DOUDECH 先生（突尼斯）提名 Resch 女士（芬兰）担任报告员职务。

2. Resch 女士（芬兰）经鼓掌当选为报告员。

3. 主席代表委员会就 1997 年 8 月《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会前任报告员 AL - ATTar 先生的逝世向阿拉伯叙利亚共和国代表团表示由衷地哀悼。

4. ZAHID 先生（摩洛哥）：在谈及程序问题时，请主席将他主持的关于西撒哈拉问题的磋商结果向委员会通报。

5. 主席说，他将在晚些时候向委员会提供这一资料。

议程项目 18：《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况（不属于其他议程项目的领土）（A/52/23(Parts II、V 和 VI)；A/AC.109/2071-2072, 2074-2078, 2080-2082, 2084, 2086-2088, 2090）

议程项目 90：按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报（A/52/23 (Part IV, * 第八章), A/52/365）

议程项目 91：外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》（A/52/23 Part III）*

* 即将发行。

议程项目 92：各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况（A/52/3*(第五章, E 节), A/52/23 (Part IV),*第七章, A/52/185; A/AC.109/L.1866; E/1987/81 和 Add.1)

议程项目 12：经济及社会理事会的报告（A/52/3*(第五章, E 节)）。

议程项目 93：会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利*
(A/52/388)。

6. MEKDAD 先生（阿拉伯叙利亚共和国），特别委员会报告员，介绍了 A/52/23 号文件（Parts II-VII）所载的委员会关于 1997 年间在议程项目 18、90、91 和 92 项下的工作报告的一些章节。

7. 特别委员会在执行大会 1996 年 12 月 13 日的第 51/146 号决议方面通过的建议和提案,载于 A/52/23 号文件的第五至第七部分,第九章至十一章。管理国有责任在非自治领土创造条件,以使其人民能自由行使自决权。在这方面,管理国必须与各领土的政府合作,促进在各领土的政治教育方案,推动其经济和社会发展,协助维护其文化属性以及把加强其经济和使之多样化置于优先地位。

8. 各专门机构和联合国系统的其他组织有必要对载于寄给它们的信件中的要求作出更为积极的反应,这些信函要求它们提供关于非自治领土的资料,特别是关于自然灾害、毒品贩运和其他非法活动、开发这些领土的海洋资源及其社会和经济发展的其他问题的资料。确定小岛屿领土状况的一个有效方式就是派遣视察团。在这方面,管理国和各领土人民代表必须协助特别委员会,邀请联合国视察团。

9. 特别委员会对两个管理国——新西兰和葡萄牙给予的合作极为满意。同大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国开始的非正式磋商已就小岛屿领土决议问题达成了一致意见，特别委员会希望加强这种合作。人们还就外国经济利益集团决议问题与欧洲联盟达成了一致意见。特别委员会方面准备本着建设性的合作精神加强它与管理国家的对话。如果秘书处能够及时编写准确描述有关领土的状况的工作文件，那么管理国必须在结束对这些领土的管理年之后的最长 6 个月期限内，向秘书长递送或继续递送《联合国宪章》第七十三条辰款要求的资料以及有关领土的政治和体制发展的尽可能全面的资料。必须从所有可得的出版物来源收集适当的资料。

10. 特别委员会与欧洲联盟就议程项目 91 进行的磋商的一项重要成果，是改进了相应决议的文本。这使得大会能够协商一致通过这一文本。特别委员会准备与欧洲联盟和其他有关成员国进一步合作，以就关于殖民国家在其管理之下的领土中的军事活动和安排项目谋求新的办法。特别委员会关于 1991 年其与议程项目 91 和 92 相关的活动的报告章节，载于 A/52/23 (Part III 和 V) 号文件的第五至第七章。

11. 特别委员会特别关注秘书长将非殖民化工作队从政治事务部调至大会事务和会议事务部的决定。特别委员会对此事项慎重审议之后一致通过了一项题为“联合国系统内的非殖民化方案”的决议 (A/AC.109/2094)。特别委员会在该决议中重申了它的任务的政治性质，并促请秘书长在政治事务部内保持非殖民化处的一切职能。特别委员会呼吁第四委员会的成员赞同该决议，从而强化特别委员会任务的政治性质。

12. SAMANA 先生 (巴布亚新几内亚)，特别委员会主席说，根据每个有关领土的具体情况，特别委员会继续与非自治领土的代表保持密切联系，继续听取意见并接收关于这些领土的资料。在这一方面，特别委员会在安提瓜和巴布达已举行其年度区域研讨会。这为非自治领土的代表、区域组织，成员国和非政府组织提供了一个重要的论坛，并使特别委员会能够了解

这些领土人民的真正愿望。

13. 鉴于联合国的财政危机以及对于提高工作方法效率的关切，小领土、请愿书、新闻和援助小组委员会已同特别委员会合并。特别委员会不限成员名额主席团还自己负责行使先前由工作组行使的各项职能。特别委员会的这一重要决定使其能更有效地利用联合国的各种资源，消除任何重复并使它的工作合理化。

14. 特别委员会在执行大会交给它的任务和严格遵守庄严载入《联合国宪章》的各项基本原则的过程中，适当考虑到不断变化的地理政治气候，并且参加了与管理国和与欧洲联盟的磋商。这些努力已产生积极的成果。大会于1997年3月14日一致通过了一项关于小领土的决议。已就外国经济利益集团问题与欧洲联盟达成一项谅解，并制定出该决议草案的新文本。特别委员会准备开展进一步合作，并坚信所有管理国都将与其合作，以帮助它圆满完成任务。

15. 关于导致将非殖民化股从政治事务部调至新成立的大会事务和会议事务部的行政决定问题，他说，这一调动对委员会的工作具有严重影响并因此破坏了联合国非殖民化方案的现状。它可能在实际上消除了联合国内非殖民化议程的政治本质。毫无疑问，现在联合国非殖民化方案正处于危险之中。这是一个最需要紧急关注的严重问题。他代表特别委员会提请秘书长对该事项予以注意，并请他按照大会的要求审议该问题和采取必要的行动，以维持联合国非殖民化方案的现状。

16. 特别委员会在许多论坛上重申了它所关注的问题。在特别委员会的常会上，特别委员会的12个成员国与作为管理国的葡萄牙联合提出了题为“联合国系统内的非殖民化方案”的决议。它要求秘书长在政治事务部内保留非殖民化处的一切现有职能。该决议已一致通过，并作为特别委员会的一项建议列入向大会提交的报告。

17. 他强调说，特别委员会的目标是非常明确的：它是要根据大会交给它的任务来保护和保障非自治领土人民的利益。在这方面，它满意地注意到它的原则立场得到来自所有区域集团的许多成员国的支持。他希望特别委员会在履行其政治任务和支助非自治领土人民按照自己的政治愿望朝着自决方向发展的过程中继续发挥有效作用并获圆满成功。

18. 他的代表团完全支持秘书长的积极倡议以及他为本组织改革所作出的努力。秘书长在答复代表委员会寄发的信函中，明确表明了他对于委员会监测联合国非殖民化方案执行情况方面的重要工作的支持和承诺。

19. 主席向委员会通报了他与摩洛哥和阿尔及利亚常驻代表就西撒哈拉问题磋商的结果。由詹姆斯·A·贝克三世先生进行斡旋的本年度一系列会议，已使谈判过程中取得相当大的进展。委员会应注意到这一点。然而，双方并未就委员会的讨论是否应以通过一项决议或通过一份主席的声明而告终达成任何协议。不过，双方也不反对委员会正在讨论西撒哈拉问题。令人们感到满意的是，两国常驻代表已经会晤，并打算继续展开磋商以便进一步讨论这一问题。

20. ZAHID 先生（摩洛哥）说，众所周知，他的代表团曾建议不在大会本届会议上讨论西撒哈拉问题，如果讨论结果会对解决过程产生不利影响的话。然而，如果要审议这一事项，那么设法就讨论的结果达成一致意见是必要的。

21. 正如秘书长在其报告(S/1997/742)中所指出的那样，已具备实施解决计划的所有条件。所有与之相关的问题都已得到解决；没有需要进一步讨论的事项。剩余的工作就是要确保已取得的进展不致遭到破坏。他的代表团很遗憾有人主张继续讨论，并只希望其结果不会对解决过程产生负面影响。

22. 主席指出摩洛哥常驻代表并不反对继续讨论该问题。他只强调委员会的成员应注意到在会议过程中所取得的相当可观的进展,以及应在一项声明而不是一项决议中体现这一进展。

23. KATTI 先生 (阿尔及利亚) 想知道委员会的讨论会如何对执行摩洛哥和波利萨里奥阵线之间的协议产生负面影响。他的代表团认为,委员会绝不会影响在会议期间所取得的进展,而且讨论该问题只会产生有益的结果。在本年内达成的一致意见,使委员会可以拟定一项对所有各方的努力表示支持的决议。他的代表团将一如既往准备提交一份决议草案。

24. 主席促请阿尔及利亚和摩洛哥代表团继续就这些讨论可能取得的成果进行磋商。关于支持特别委员会要求在政治事务部保留非殖民化处的决议的问题,他提议应延期讨论,直至委员会审议了与此问题相关的决议草案。

25. 就这样决定。

26. BUNE 先生 (斐济) 指出,他的代表团一贯支持联合国在非殖民化领域中的工作;并说这一进程的成功可以通过以下事实来衡量:自从 1960 年通过《给予殖民地国家和人民独立宣言》以来,大量殖民地已获得独立,并因此使 185 个国家成为联合国现在的会员国。特别政治和非殖民化委员会在取得这一显著的成就方面发挥了决定性作用。它应继续强有力地执行它的任务,以确保到 2000 年决定剩余的 17 个非自治领土的地位和未来。

27. 如果到 2000 年实现铲除殖民主义国际十年的各项目标,特别政治和非殖民化委员会,尤其是特别委员会亟需审查其工作方法问题,并构想执行其任务的新的工作方法。

28. 他的代表团在分析了 1953 年 11 月 27 日大会第 742 (VIII) 号决

议和 1960 年 12 月 14 日大会的第 1514 (XV) 号决议之后得出的结论是，用于决定一个选定领土是否实现全面自决的因素不应构成实现这一目标的障碍；每一个非自治领土的状况都是独特的；自治程度各不相同，包括与另一国家的自由交往。法律顾问 1997 年 2 月对这些立场表示支持。

29. 在执行大会第 1514 (XV) 号决议的过程中，特别政治和非殖民化委员会和特别委员会务必要与管理国开展合作。与新西兰的成功合作便是这种相互作用的一个例子。尽管管理国家愿意与特别委员会继续进行非正式对话，但这还不够，人们希望它们将与特别委员会充分合作。在这方面，他的代表团愿意促请管理国正式参与特别委员会的工作，这样，它们就可以共同合作，加速决定剩余的 17 个非自治领土的未来地位。管理国作为联合国的会员国，也作为安全理事会的常任理事国，有责任与委员会合作以就此问题达成一项决议。

30. 自管理国取消正式合作以后，区域研讨会便成为唯一的（尽管不是最有效的）查明非自治领土的居民的意愿的方式；但是内部监督事务厅根据目前的财务危机已对这些研讨会的价值提出质疑。因此，他的代表国认为，恢复视察团的工作将表明委员会在执行其任务方面又向前迈进了一步。然而，应在适当的时候采取这一步骤。他的代表团进一步认为，非自治领土人民的自由和自愿的选择应在视察团的监督下，在每一领土上根据公民复决或者公民投票作出。

31. 总之，他对秘书长提交的改革方案中关于将非殖民化处调到大会事务和会议事务部的提议表示失望。他的代表团认为，在委员会的任务即将在 3 年之内，即 2000 年期满的时候，是不宜进行这种调动的。因为这看起来似乎是要降低特别委员会工作的重要意义。因此他的代表团促请在 2000 年之前应保持现状，此后可以再提出和审查这个问题。

32. GUANI 先生（乌拉圭）说，他的国家曾对人民的自决表示过坚决

的承诺，它关切地注意到非殖民化处工作的速度放慢。特别委员会务必要采取措施以保障尚未取得自决权的 17 小领土的权利，以使它们能改善其生活状况。

33. 他欢迎秘书长的西撒哈拉问题个人特使詹姆斯·A·贝克三世先生在确保关于西撒哈拉人民自决权的公民投票将于下一年举行方面所取得的进展。他的代表团确信，导致实施一项协议的直接对话可有助于加强这一进展，这有理由使人们持乐观态度。已在得克萨斯州休斯敦拟定出了这样一项协议。

34. 他的代表团还确信，阿根廷共和国和大不列颠及北爱尔兰联合王国正在作出努力，使双方更密切地进行联系，以解决马尔维纳斯群岛的主权问题。布宜诺斯艾利斯和伦敦之间的直接对话确实表现出了就该问题的其他方面进行合作的诚意，人们希望这将有可能取得所期望的积极成果。

35. 总之，他注意到视察团在确保在管理国和联合国之间进行有效合作方面所作出的重要贡献。

36. STANISLAUS 先生（格林纳达）：代表加勒比共同体成员国发言时说，自从通过《给予殖民地国家和人民独立宣言》以来，联合国在社会、经济、文化和地缘政治诸领域都作出了许多重要贡献；其中本组织在非殖民化领域所取得的成功给人的印象最为深刻。因为它们永远改变了非洲、亚洲、加勒比地区和整个世界的政治面貌。在实现非殖民化方面取得的势不可挡的进展，其中包括铲除南非的种族隔离制度，将会永远载入联合国的编年史。尽管如此，特别委员会的非殖民化工作尚未完成。

37. 他称赞管理国促进非殖民化进程，并呈请它们继续与特别委员会合作，直到剩余的 17 个非自治领土中有如此愿望的那些领土被给予自由行使自决权的所有机会和必要援助，以使其获得完全的独立或实现其地位方面的

任何其他变化。

38. 他的代表团认为，大会 1997 年 3 月 27 日关于美利坚合众国和联合王国所属非自治领土问题的第 51/224A 号决议正确有效地重申，联合国视察团在适当时并在同管理国协商的情况下观察领土，是查明这些领土情况的一项有效手段，并请管理国和领土人民选举的代表在这方面协助特别委员会。加勒比共同体国家关切这样一个问题：在一些地区，有人顽固坚持特别委员会是落伍过时的观念。大会在其 1991 年 12 月 19 日第 46/181 号和 1996 年 12 月 13 日第 51/146 号决议中已经指出，特别委员会还有工作要做，以便在 2000 年实现全面铲除殖民主义。

39. 鉴于上述种种情况，加勒比共同体国家无法理解将工作多年业绩良好的特别委员会秘书处从政治事务部调至大会事务和会议事务部的理由。按其工作任务的性质而言，特别委员会是一个政治机构。不过，他的代表团由于美利坚合众国和联合王国愿意重新审议该事项而感到鼓舞，这似乎是发展它们与加勒比共同体国家不然可能是十分友好的关系的绊脚石。

40. 关于援助蒙特塞拉特岛的问题，他对作为管理国的联合王国和加勒比国家，特别是安提瓜和巴布达尽一切努力提供必要的援助表示赞赏。然而，要满足蒙特塞拉特岛人民的紧急需求，仍需做许多工作。此外，应设立一个特别基金，以便为由于自然灾害在加勒比地区造成的此种紧急状况提供援助。

请求听询

41. 主席说，委员会收到了一系列载有请求听询的函件。A/C.4/52/2 和 Add 1-5 号文件中载有关于关岛的 7 项请求听询。如果他未听到反对意见，他将认为委员会决定同意这些请求听询。

42. 就这样决定。

43. 主席说，A/C.4/52/4号文件载有关于西撒哈拉问题的请求听询。如果他未听到反对意见，他将认为委员会决定同意这一请求听询。

44. 就这样决定。

45. 主席说，他还收到5份载有就与关岛、西撒哈拉有关的非殖民化项目和关于执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的请求听询的函件。根据惯例，他建议应将这些函件作为委员会的文件分发，在下一次会议上审议。

46. 就这样决定。

47. ZAHID先生（摩洛哥）力求澄清谁提交的听询请求。

48. 主席，宣读提交听询请求者的名单。

49. SMITH女士（联合王国）在行使答辩权进行发言时，以及联合王国代表在1997年9月25日的大会全体会议上发表的一份声明中，阐述了她的政府关于福克兰群岛的立场。

上午11时50分散会。